

Učni načrt

SPLOŠNA GIMNAZIJA, STROKOVNA GIMNAZIJA

IZBIRNI PREDMET

TUJI JEZIK: KULTURA IN CIVILIZACIJA

Učni načrt

SPLOŠNA GIMNAZIJA, STROKOVNA GIMNAZIJA

IZBIRNI PREDMET
TUJI JEZIK: KULTURA IN CIVILIZACIJA

IZBIRNI PREDMET (210 UR)

Učni načrt

TUJI JEZIK: KULTURA IN CIVILIZACIJA

Izbirni predmet (210 ur)

Predmetna komisija:

Alenka Andrin, ZRSŠ

Simona Cajhen, ZRSŠ

Mag. **Vineta Eržen**, ZRSŠ

Katja Pavlič Škerjanc, ZRSŠ

Marjeta Sreš, Gimnazija Poljane

Recenzentki:

Ines Vižin, Gimnazija Nova Gorica

dr. **Meta Lah**, Filozofska fakulteta Ljubljana

Izdala: Ministrstvo za izobraževanje, znanost, kulturo in šport, Zavod RS za šolstvo

Za ministrstvo: dr. **Žiga Turk**

Za zavod: mag. **Gregor Mohorčič**

Uredila in jezikovno pregledala: Lea Lehner

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

37.091.214:008(0.034.2)

37.091.214:81'243(0.034.2)

UČNI načrt. Gimnazija, strokovna gimnazija. Izbirni predmet. Tuji jezik. Kultura in civilizacija [Elektronski vir] / [predmetna komisija Alenka Andrin ... et al.]. - El. knjiga. - Ljubljana : Ministrstvo za izobraževanje, znanost, kulturo in šport : Zavod RS za šolstvo, 2012

Način dostopa (URL):

http://portal.mss.edus.si/msswww/programi2012/programi/gimnazija/ucni_nacrti.htm

ISBN 978-961-03-0039-7 (Zavod RS za šolstvo)

1. Andrin, Alenka

261816064

Sprejeto na 147. seji Strokovnega sveta RS za splošno izobraževanje 2. 2. 2012.

KAZALO

1	OPREDELITEV PREDMETA	6
2	SPLOŠNI CILJI	7
3	OPERATIVNI CILJI IN VSEBINE	9
4	STANDARDI ZNANJA.....	12
5	DIDAKTIČNA PRIPOROČILA	12
6	MATERIALNI POGOJI ZA IZVEDBO POUKA	16
7	ZNANJA IZVAJALCEV.....	16
	PRILOGA 1: Angleščina	17
	PRILOGA 2: Francoščina.....	18
	PRILOGA 3: Nemščina	19

1 OPREDELITEV PREDMETA

Tuji jezik: Kultura in civilizacija je izbirni predmet, ki je nadgradnja in dopolnitev obstoječih učnih načrtov za prvi oz. drugi tuji jezik v gimnazijskem programu.

Predmet je dvoleten, izvaja se v 2. in 3. letniku.

Zasnovan je interdisciplinarno in se povezuje z drugimi predmeti v gimnazijskem predmetniku (slovenščina, zgodovina, geografija, sociologija, idr.).

2 SPLOŠNI CILJI

Za predmet *Tuji jezik: Kultura in civilizacija* veljajo vsi splošni cilji, kot jih opredeljujejo temeljni učni načrti za tuje jezike v programu gimnazija, **v skladu s katerimi dijak¹ razvija celostno medkulturno in sporazumevalno zmožnost s poudarkom na izbranih vsebinah predmeta.** V ospredje stopi v vsebino usmerjeno poučevanje tujega jezika, in sicer po načelu LTC (ang. *language through content*) in po CBL (ang. *content-based language learning*). Poudarek je na aktivni rabi jezika za spoznavanje, razumevanje in usvajanje znanj o kulturi in civilizaciji Slovenije ter dežel, v katerih se govori ciljni jezik. Pouk omogoča razvijanje osebne, narodne in državljske identitete ter zmožnosti vseživljenjskega učenja – sporazumevanje v maternem jeziku (prvem jeziku), sporazumevanje v tujem jeziku, socialno, kulturno in medkulturno zmožnost, učenje učenja, digitalno pismenost, kritično mišljenje, ipd. Gre za poučevanje, ki se izvaja na timski način, in za izrazito projektno in problemsko učenje ter za dejavnostno naravnani pristop, pri katerem dijaki primerjajo različne kulture in civilizacije s svojo lastno.

Pri izbirnem predmetu *Tuji jezik: Kultura in civilizacija* dijaki uresničujejo naslednje splošne cilje:

- razvijajo splošno sporazumevalno zmožnost s sprejemanjem in tvorjenjem različnih besedilnih vrst v tujem in maternem oz. v prvem jeziku (npr. posredovanje bistva kratkih besedil iz tujega jezika v materni oz. prvi jezik in obratno);
- razvijajo celostno zmožnost za medkulturno in medjezikovno komunikacijo;
- usvajajo strategije samostojnega učenja in se uvajajo v rabo dvojezičnih in enojezičnih jezikoslovnih in literarnozgodovinskih priročnikov ter se navajajo na pridobivanje podatkov iz izvirnih besedil;
- razvijajo konstruktiven odnos do tujih/drugih jezikov, njihovih govorcev ter kulturnih posebnosti in različnosti, hkrati pa utrjujejo zavest o izoblikovanosti lastne civilizacijske in še posebej jezikovne identitete;

¹ V tem učnem načrtu izraz *dijak* velja enakovredno za *dijaka* in *dijakinjo*. Enako izraz *učitelj* velja enakovredno za *učitelja* in *učiteljico*.

- s pomočjo filmskih in literarnih odlomkov ter drugih avtentičnih dokumentov spoznavajo življenje v državah ciljnega jezika po vsem svetu;
- ob interpretaciji različnih besedil, njihovih prevodov ter drugih dokumentov razvijajo estetsko in medkulturno zmožnost ter se uvajajo v dejavno branje leposlovnih in poljudnoznanstvenih besedil v izvorniku ali prevodu;
- v slovenskem ali tujem jeziku predstavijo in primerjajo lastno kulturo s kulturo/kulturami ciljnega jezika;
- aktivno sodelujejo v različnih šolskih in izvenšolskih projektih ter prireditvah;
- odkrivajo jezikovno in kulturno raznolikost svojega ožjega in širšega življenjskega okolja, razvijajo pozitiven in strpen odnos do drugačnosti, obenem pa se zavedajo pomena lastne kulture in jezika;
- razvijajo zmožnosti sodelovalnega učenja in samostojnega iskanja poti do jezikovnega znanja;
- razvijajo ustvarjalno in kritično mišljenje.

Pri pouku *Tuji jezik: kultura in civilizacija* dijaki razvijajo medkulturno zmožnost, ki izhaja iz neločljive povezanosti jezika in kulture. Tuji jezik dijaki spoznavajo kot sredstvo za razvijanje medkulturne komunikacije, ki postaja ključni dejavnik za spodbujanje razumevanja med različnimi narodi.

3 OPERATIVNI CILJI IN VSEBINE

a. Operativni cilji

Pri predmetu *Tuji jezik: Kultura in civilizacija* dijaki:

- skozi različne dejavnosti (npr. primerjava različnih kulturnih dediščin v svojem ožjem in širšem življenjskem okolju) izražajo svoja spoznanja o življenjskih navadah in običajih prebivalcev v deželah ciljnega jezika in v svoji lastni deželi;
- samovrednotijo svoje lastno znanje jezika v avtentičnih okoliščinah sporazumevanja (npr. priprava in izvedba mednarodne izmenjave);
- z uporabo različnih učnih strategij (iskanje informacij na spletu, uporaba slovarjev, kritična raba strokovne literature, itd.) izražajo svoja stališča, mnenja in ugotovitve o izbrani vsebini;
- razvijajo bralno pismenost v materinščini in tujem jeziku;
- skozi različne vsebine in dejavnosti spoznavajo prepletenost in medsebojno dopolnjevanje različnih predmetnih področij;
- postopno skozi dejavnosti povezane z branjem in poslušanjem v materinščini in tujem jeziku razvijajo svojo pismenost ter kritično mišljenje, ki sta osnova za uspešno tvorjenje pisnih in govornih sporočil (npr. govorni nastop in kasneje raziskovalni esej).

Konkretnejša operacionalizacija ciljev po letnikih je odvisna od tega, za kateri tuji jezik in za katero leto učenja po vrsti gre. Predlagane vsebine so navedene v prilogi tega dokumenta. Med njimi učitelj z dijaki izbere teme oz. vsebine, ki dijake najbolj motivirajo za doseganje ciljev tega učnega načrta (splošnih in operativnih). Za doseganje ciljev učitelj načrtuje ustrezne dejavnosti (gl. Didaktična priporočila).

b. Vsebine

Teme, ki so **skupne vsem trem jezikom** in med katerimi učitelji in dijaki pri izbirnem predmetu *Tuji jezik: Kultura in civilizacija* **izbirajo** glede na to ali gre za TJ 1 ali TJ 2:

Identiteta – moja in naša

- Lastna identiteta kot identiteta pripadnika naroda in kot identiteta državljana Slovenije, lastna identiteta in identiteta Evropejca; doživljanje ožjega in širšega družbenega okolja (doma, šole, družine, generacije, ...); osebna in širša družbena prihodnost.

Slovenski jezik

- Pestrost in vrste jezikov (materni, tuji, prvi, drugi, svetovni, ...); izvor slovenščine; položaj slovenščine v okviru slovanskih jezikov; različna narečja; razširjenost slovenščine v svetu; tuji vplivi na slovenski jezik.

Slovenija - Evropa v malem

- Geografske značilnosti Slovenije (regije in njihove značilnosti; etnološke posebnosti); prebivalstvo (narodnosti, tujci, manjšine, znani Slovenci ...); Slovenija kot večjezična in večetnična država; Evropa, Evropska unija in Slovenija; državni simboli; družbena in politična ureditev Slovenije, politična kultura; aktualno dogajanje.
- Vključitev Slovenije v EU; pravice in dolžnosti evropskih državljanov; vpliv na šolski sistem (npr. vpis učencev, študentov, štipendije, enakost pogojev ...); življenje v EU – prednosti in slabosti; položaj Slovenije v svetu.

Gospodarstvo Slovenije

- Naravna bogastva; slovensko kmetijstvo; slovenska obrt in industrija; turizem in prepoznavnost Slovenije v tujini; ekonomski odnosi s tujino; trg dela.
- Slovenci skozi zgodovino: slovensko narodnostno ozemlje skozi stoletja.
- Slovenci v 18. in 19. stoletju ter njihovo nacionalno oblikovanje; prva Jugoslavija in Slovenci; Slovenci v 1. in 2. svetovni vojni; druga Jugoslavija; Slovenci od l. 1945 do neodvisnosti; boj za neodvisnost.
- Gospodarstvo in tranzicija po l. 1991; Slovenija kot članica EU.

Slovenci kot narod in družba

- Slovanske korenine Slovencev; korenine in značilnosti slovenskega jezika; integracija, asimilacija, nacionalna identiteta, odnos do priseljencev in tujcev; regionalna in narodna identiteta; položaj različnih družbenih skupin (žensk, revnih, tujcev, pripadnikov različnih verskih skupnosti, ...).

Kultura

- Slovenija na stičišču kultur - značilnosti in korenine slovenske kulture; prazniki, šege in navade; miti in legende; množična in visoka kultura (značilnosti, odnosi, način življenja); najpomembnejši ustvarjalci in njihova dela na področju književnosti, likovne umetnosti, glasbe, filma, slovenski kulturni spomeniki.
- SS mediji (radio in televizija, časopisi in revije, internet).
- Množični in vrhunski šport v Sloveniji, odlični slovenski športniki.

Tematski sklopi so okvirno izhodišče za načrtovanje pouka: učitelja jih po potrebi aktualizirata in med njimi **izbereta** tiste, ki dijake najbolj motivirajo za učenje in uspešno doseganje ciljev predmeta. Učitelja iz predlaganih sklopov načrtujeta **manjše število tem** in jih glede na okoliščine pouka dopolnjujeta ali poglobljata.

Vsebine (teme), specifične za določen jezik:

Angleščina: gl. Priloga št. 1

Francoščina: gl. Priloga št. 2

Nemščina: gl. Priloga št. 3

4 STANDARDI ZNANJA

Standardi znanja izhajajo iz pričakovanih dosežkov učnega načrta za ustrezni tuji jezik I ali II v gimnazijskem programu in so glede na leto učenja, modul in število ur usklajeni z ustrezno ravno po *Skupnem evropskem jezikovnem okviru*. Standardi znanja izhajajo iz splošnih in operativnih ciljev predmeta *Tuji jezik: Kultura in civilizacija*, ki poudarja poglobljanje in prepletanje vseh znanj in zmožnosti.

Učitelj mora biti pozoren na to, da zahteve pri predmetu *Tuji jezik: kultura in civilizacija* ne presegajo standardov in pričakovanih dosežkov učnega načrta za ustrezni tuji jezik.

5 DIDAKTIČNA PRIPOROČILA

a. Uresničevanje ciljev in vsebin predmeta

Cilj izbirnega predmeta *Tuji jezik: Kultura in civilizacija* v prvem letu poučevanja je, da dijaki razumejo sociolingvistične procese², ki se odvijajo v jezikih (npr. dijaki razumejo, da obstaja v svetu več različic angleščine/francoščine/nemščine; pojem »*lingua franca*«, ...), ter z njimi povezana kulturna in civilizacijska dogajanja. V drugem letu učenja tega izbirnega predmeta dijaki poglobljajo usvojeno znanje in razvijajo svojo medkulturno zmožnost. Medkulturno razsežnost uvajamo preko raznovrstnih (literarnih in/ali neliterarnih) besedil, kjer se dijaki seznanijo s kulturnimi posebnostmi ali z aktualnimi dogodki, pa tudi ob različnih priložnostih, kot so kulturni dan, projektni teden, ogled filmske/gledališke/glasbene predstave, kulturne izmenjave med šolami itd. Prav posebno pomembno mesto pri razvijanju medkulturne zmožnosti ima branje literarnih besedil (pri 2. tujem jeziku predvsem v materinščini (prvem jeziku)).

-
- ² Dijaki spoznavajo družbeno-jezikovna in družbeno-kulturna pravila, norme in navade in se ozaveščajo o pomenu teh znanj ter razvijajo strategije za ustrezno interpretacijo in rabo sporočil glede na ta pravila.

Predmet *Tuji jezik: Kultura in civilizacija* se izvaja timsko. Timsko delo omogoča večjo kakovost interdisciplinarnega učenja oz. poučevanja, zato je nujno sodelovalno načrtovanje procesa pouka. Predlagamo, da učitelja skupaj načrtujeta pouk po načelu 'vzratnosti': najprej opredelita pričakovane dosežke (npr. pisni sestavek ali govorna predstavitev), nato določita načine in oblike za ugotavljanje kakovosti dosežkov, na koncu pa načrtujeta temu ustrezna procesa učenja in poučevanja. Pri načrtovanju je potrebno upoštevati tudi različne oblike pouka (npr. strnjene oblike dela – dvojne ure, večurne učne sklope ipd.).

Pri timskem poučevanju učitelja skupaj načrtujeta in izvajata učni proces. Predpogoj za uspešno timsko/sodelovalno poučevanje so izmenjava idej, razprava o njih, izvajanje medsebojnega kolegialnega opazovanja, načrtovanje in izvajanje skupnih učnih dejavnosti ipd.

Timsko poučevanje se lahko izvaja na več načinov:

- Tradicionalno 'tandemsko' poučevanje: dva učitelja sočasno poučujeta isto skupino dijakov praviloma v istem prostoru in vzporedno izvajata različne učne dejavnosti.
- Sodelovalno (ang. *collaborative*) timsko poučevanje: dva učitelja sočasno poučujeta v nenehnem medsebojnem dialogu, pouk organizirata v skladu z načeli sodelovalnega učenja.
- Komplementarno (suportivno) timsko poučevanje: oba učitelja sta udeležena pri pouku, vendar zaporedno poučujeta tako, da si razdelita učne dejavnosti.
- Diferencirano timsko poučevanje: skupina se razdeli na dve manjši, delitev temelji na predznanju oz. zmožnostih dijakov, njihovih učnih stilih ipd., vsak učitelj poučuje svojo skupino, vendar z diferenciranimi cilji, vsebinami, dejavnostmi.

Vse te načine je možno kombinirati, pomembno pa je, da se učitelja vnaprej sporazumeta o urejenosti učnega okolja, o načinu vzpostavljanja delovne klime v razredu, o izboru učnih orodij/gradiv ter o preverjanju in ocenjevanju znanja, pri čemer morata ozavestiti in upoštevati tudi razlike v svojih osebnostnih lastnostih, prepričanjih in stališčih, svojih prednostih in slabostih, razlike v osebnostih svojih dijakov ter njihovih različnih učnih stilih. V letni in sproti pripravi **učitelja upoštevata interese, zmožnosti in predhodno znanje**

dijakov. Šola je dolžna zagotoviti kadrovske, organizacijske in prostorske zmožnosti za timsko poučevanje.

b. Dejavnosti in dejavnostno naravnani pristop

Pouk temelji na dijakovem samostojnem raziskovalnem delu ob podpori učitelja tujega jezika in učitelja predmeta, na katerega se navezujejo obravnavane vsebine. Jezik je orodje za dijakovo raziskovanje ter spoznavanje tem in vsebin. Pouk poudarja pomen razumevanja splošnih zakonitosti v družbi in poteka v okoliščinah oz. dejavnostih, ki so čim bolj avtentične.

Dijaki samostojno raziskujejo različne teme, učitelj jih spodbuja k iskanju informacij. Oblike dela so predvsem raziskovalni projekti, predstavitve, debate, pisanje poročil (mednarodno sodelovanje) in predstavitev le-teh:

- povezovanje dijakov v projekte mednarodnega sodelovanja in ekskurzije;
- spletni projekti, pri katerih dijaki oblikujejo in vzpostavijo spletne strani v tujem jeziku, ki predstavljajo vidike življenja in kulture v Sloveniji;
- radijski programi z igrami in novicami, ki jih napišejo dijaki, in z glasbo iz njihovega okolja;
- projekti oblikovanja revij in časopisov, ki vključujejo članke o Sloveniji, intervjuje s tujci in članke o tujcih in njihovih izkušnjah v Sloveniji;
- sodelovanje z različnimi kulturnimi ustanovami in kulturnimi centri v Sloveniji;
- filmska in gledališka dejavnost (npr. predstave v tujem jeziku).

c. Preverjanje in ocenjevanje znanja

Pri vseh oblikah preverjanja in ocenjevanja znanja učitelja upoštevata spoznanja sodobne pedagoške stroke in priporočila učnega načrta za ustrezni tuji jezik ter pri tem uporabljata:

- neposredni način preverjanja oz. ocenjevanja (delo z izvirnimi besedili in vrednotenje dijakovega znanja s pomočjo odprtih odgovorov na vprašanja, s povzemanjem govorjenih besedil in z ustvarjalnim oblikovanjem lastnih besedil);

- ocenjevanje, ki izhaja iz kriterijev (opisi dosežkov v sporočanju in ocenjevalne lestvice posameznih ravni jezikovnih zmožnosti);
- preverjanje in/ali ocenjevanje ravni zmožnosti razumevanja in sporazumevanja v življenjskih okoliščinah;
- raznolike oblike in načine preverjanja in ocenjevanja (samovrednotenje in samoocenjevanje, projektno delo, spremljanje in vrednotenje dijakovega napredka glede na zastavljene vmesne cilje).

Preverjanje in ocenjevanje znanja pozitivno deluje na notranjo motivacijo, če dijaku omogoča, da pokaže svoje zmožnosti in če mu nudi kakovostno povratno informacijo o napredovanju k zastavljenim ciljem. Preverjanje oz. ocenjevanje naj bo zato pozitivna izkušnja, ki pomaga dijaku graditi samozaupanje in je sestavni del dialoga med učiteljem in dijakom.

Usvajanje medkulturne sporazumevalne zmožnosti v tujem jeziku je kompleksen proces, zato je potrebno dijakovo znanje vrednotiti (ocenjevati) skozi celoten učni proces.

Primer:

1. Učitelj dijaku predlaga osnoven nabor temeljnih virov za raziskovanje določenega tematskega področja in dijaku predstavi načine ugotavljanja kakovosti in zanesljivosti virov.
2. Dijak sam poišče različne vire.
3. Dijak med njimi izbere nekaj virov in svojo izbiro argumentira.

Dijak pripravi pisni izdelek (npr. seminarsko nalogo). Dijak izvede govorni nastop in predstavi najpomembnejše ugotovitve raziskave.

Učitelj mora natančno določiti kriterije in opisnike ocenjevanja ter z njimi seznaniti dijake. Ocenjevanje govornih nastopov naj poteka v čim bolj spontanih in naravnih pogojih, ki jih je mogoče zagotoviti v okviru pouka.

6 MATERIALNI POGOJI ZA IZVEDBO POUKA

Pouk naj poteka v učilnici, ki je opremljena z didaktičnimi gradivi in pripomočki ter sodobno informacijsko tehnologijo. Ta omogoča iskanje informacij, dostop do brezplačnih učnih gradiv, avtorskih programov, spletnih slovarjev, komuniciranje s pomočjo internetnih storitev, sodelovanje v mrežnih projektih, forumih in različnih spletiščih, hkrati pa se mora učitelj zavedati pomena širšega učnega okolja (knjižnic, različnih institucij, ipd.) in dijake navajati na njihovo učinkovito uporabo.

K opremi sodijo sodobni avdiovizualni pripomočki, osebni računalnik z dostopom do spleta, tiskalnik, LCD-projektor, interaktivna tabla, CD-predvajalnik z ozvočenjem, digitalna kamera idr.

V učilnici naj bo priročna knjižnica z literaturo za učitelje ter s priročniki za dijake.

7 ZNANJA IZVAJALCEV

Izbirni predmet *Tuji jezik: Kultura in civilizacija* lahko poučuje, kdor je končal program za pridobitev univerzitetne izobrazbe in je pridobil strokovni naslov:

- profesor tujega jezika/magister tujega jezika oz. rojstni govorec tujega jezika s pedagoško izobrazbo

in

- profesor zgodovine in/ali geografije in/ali sociologije oz. magister zgodovine in/ali geografije in/ali sociologije

*Predmet poučujeta dva učitelja - učitelj tujega jezika ali rojstni govorec tujega jezika s pedagoško izobrazbo ter učitelj zgodovine in/ali geografije in/ali sociologije.

PRILOGA 1: Angleščina

Tematski sklopi in z njimi povezane učne vsebine, ki se nanašajo angleško kulturno okolje:

Angleščina in njen položaj v svetu

- Angleščina kot prvi jezik; angleščina kot *lingua franca*; angleščina v literaturi, poslovanju, pravu, politiki, znanosti in izobraževanju mladih; jezikovni problemi EU; razlike med različnimi inačicami angleščine kot prvim jezikom po svetu (britanska, ameriška, avstralska, irska, ...).

Spreminjanje jezika

- Razvoj angleščine od anglosaških korenin do moderne angleščine.
- Žargon in sleng: razlike med slengom in narečjem, sleng, ki ga ustvari subkultura, jezik, ki ga ustvarijo mediji; učinek svetovnega spleta; narečja in vplivi; regionalna narečja; narečja družbenih slojev; vpliv angleščine na slovenščino.

Vpliv preseljevanj na razvoj jezika in kulture

- Pojav "talilnega lonca" in asimilacija skozi generacije; hibridne kulture; etnična pripadnost brez pripadnosti državi; večjezikovne, večetnične države; jezik oblasti in politike; moč ameriške množične kulture.

Globalizacija

- Širjenje potrošniške kulture; globalni trgi, oddajanje proizvodnje državam v razvoju (Kitajska); mednarodna trgovina in sporazumi; nadnacionalne organizacije (npr. STO, OZN, EU); nastajanje enotnega svetovnega gospodarstva; množična gibanja proti globalizaciji; intelektualna lastnina; mediji.

PRILOGA 2: Francoščina

Geografska predstavitev držav v katerih se govori francoski jezik (fizična in demografska)

Prisotnost slovenske kulture v frankofonskih državah

- Splošno poznavanje Slovenije in slovenske kulture v frankofonskih državah.
- Slovenska dela prevedena v francoščino.
- Slovenski umetniki v frankofonskih državah.
- Dela francoskih avtorjev prevedena v slovenščino.

Raznolikost francoskega jezika

Frankofonija

- Frankofonski svet; definicija Frankofonije ob pregledu različnih virov; frankofonska sredstva javnega obveščanja; frankofonska identiteta; življenje v frankofonskih državah.
- Vloga Slovenije v Mednarodni organizaciji za Frankofonijo; prisotnosti frankofonskega sveta v Sloveniji.
- Gospodarstvo:
 - odkrivanje prisotnosti frankofonskega gospodarstva v Sloveniji;
 - Francija – predstavitev dosežkov na področju gospodarstva.
- Frankofonski revijalni tisk (pregled in proučevanje tedenskih in mesečnih revij, ki poročajo o aktualnih dogodkih v frankofonskih državah).
- Frankofonska glasba; frankofonski film; frankofonska književnost (obravnavajo del nekaterih frankofonskih pesnikov in pisateljev (npr. Tahar Ben Jelloun, Senghor, ...)).

Izobraževanje

- Opis in primerjava šolskih sistemov Francije, Švice, Belgije, Kanade itd.
- Spoznavanje pomena vloge Frankofonije na področju šolstva.
- Izobraževanje mladih, možnosti mednarodnih izmenjav in pridobitve mednarodnih štipendij.

PRILOGA 3: Nemščina

Predlogi za teme, med katerimi lahko učitelji in dijaki pri izbirnem predmetu *Tuji jezik: Kultura in civilizacija* izbirajo glede na TJ 1 in TJ 2:

Razširjenost nemščine v Evropi in svetu

- Nemščina kot jezik, ki ga kot materinščino govori največ prebivalcev združene Evrope; nemščina kot eden jezikov Evrope; razširjenost nemščine glede na druge svetovne jezike; vpliv drugih jezikov na današnjo nemščino.
- Kratek geografski, zgodovinski, politični in gospodarski pregled nemško govorečih dežel.

Stičišča slovenske in nemške kulture

- Vpliv nemščine na slovenski pogovorni jezik – izposojenke, popačenke.
- Vpliv kulture nemško govorečih držav na slovensko kulturo (književnost, likovna, glasbena umetnost, filozofija ...).

Kulturne značilnosti nemško govorečih držav

- Književnost, glasba (klasična, ljudska in moderna), likovna umetnost, filozofija, znane osebnosti s področja zgodovine, kulture, znanosti, športa, filma, medijev.
- Šege in navade, miti in legende, prazniki.
- Mediji

Slovenci v nemško govorečih državah

- Slovenska manjšina na avstrijskem Koroškem; Slovenci, ki živijo in delajo v Nemčiji, Avstriji in Švici; druga oz. tretja generacija Slovencev v Nemčiji, Avstriji, Švici

Nemška kulturna dediščina

- Najpomembnejša literarna obdobja; izbrana besedila nemške književnosti, ki so pomembna tudi v evropskem merilu ali prispevajo k poznavanju kulture in civilizacije ciljnega jezika.

